

CITIZEN WARRANTY
Consumer Electronics Products

Thank you for choosing Citizen!

Citizen Electronics gives the following express warranty to the original consumer purchaser or gift recipient for this Citizen brand product, when shipped in its original container and sold or distributed in Canada by Citizen Electronics or by an Authorized Citizen Dealer:

Citizen Electronics warrants that this product is free, under normal use and maintenance, from any defects in material and workmanship. If any such defects should be found in this product within the applicable warranty period, Citizen Electronics shall, at its option, repair or replace the product as specified herein. Replacement parts furnished in connection with this warranty shall be warranted for a period equal to the unexpired portion of the original equipment warranty.

This warranty shall not apply to:

- a. Any defects caused or repairs required as a result of abusive operation, negligence, accident, improper installation or inappropriate use as outlined in the owner's manual.
- b. Any Citizen product tampered with, modified, adjusted or repaired by any party other than Citizen Electronics or Citizen's Authorized Service Centres.
- c. Damage caused or repairs required as a result of the use with items not specified or approved by Citizen Electronics, including but not limited to head cleaning tapes and chemical cleaning agents.
- d. Any replacement of accessories, glassware, consumable or peripheral items required through normal use of the product including but not limited to earphones, remote controls, AC adapters, batteries, temperature probe, stylus, trays, filters, cables and paper.
- e. Any cosmetic damage to the surface or exterior that has been defaced or caused by normal wear and tear.
- f. Any damage caused by external or environmental conditions, including but not limited to transmission line/power line voltage or liquid spillage.
- g. Any product received without appropriate model, serial number and CSA/cUL markings.
- h. Any products used for rental or commercial purposes.
- i. Any installation, setup and/or programming charges.

Should this Citizen product fail to operate during the warranty period, warranty service may be obtained upon delivery of the Citizen product together with proof of purchase and a copy of this LIMITED WARRANTY statement to an Authorized Citizen Service Centre. In-home warranty service may be provided at Citizen Electronics' discretion on any Citizen television with the screen size of 27" or larger. This warranty constitutes the entire express warranty granted by Citizen Electronics and no other dealer, service centre or their agent or employee is authorized to extend, enlarge or transfer this warranty on behalf of Citizen Electronics. To the extent the law permits, Citizen Electronics disclaims any and all liability for direct or indirect damages or losses or for any incidental, special or consequential damages or loss of profits resulting from a defect in material or workmanship relating to the product, including damages for the loss of time or use of this Citizen product or the loss of information. The purchaser will be responsible for any removal, reinstallation, transportation and insurance costs incurred. Correction of defects, in the manner and period of time described herein, constitute complete fulfillment of all obligations and responsibilities of Citizen Electronics to the purchaser with respect to the product and shall constitute full satisfaction of all claims, whether based on contract, negligence, strict liability or otherwise.

WARRANTY PERIODS: Parts & Labour (exceptions noted)

- Audio Products: 1 Year (Remote Control, if applicable – 90 Days)
- DVD Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- LCD & Plasma Display TV: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- Microwave Ovens: 1 Year
- Television Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days)
- VCR Products: 1 Year (Remote Control – 90 Days, Video Heads – 6 Months)

To obtain the name and address of the nearest Authorized Citizen Service Centre or Dealer, please contact: Citizen Electronics, 455 Gordon Baker Road, Toronto, Ontario M2H 4H2 or visit our web site: www.citizen-electronics.com

For more information on this Warranty or Service Locations, please call (416) 499-5611 or toll free 1-800-663-5954, Monday to Friday 9:00am – 5:00pm Eastern Standard Time.

02/22/2005

CITIZEN®

MV15C

Product Description
15" TFT Display Panel
1024 x 768 Resolution
450:1 Contrast Ratio
Built-in Speakers
Response Time: 16ms

User Manual



To users:

Thank you for using our 15" LCD-TV. After unpacking, please check that you have the following items: Operating instructions, remote controller, AC adapter, AC wire, VGA connection cable, and PC audio wire.

Before connecting the items and turning the power on, please read this book carefully. Please keep this book for later use. When it was loss of function by electrostatic shock, please switch the on/off button for restoring the function.

INDEX

1. Safety Instructions.....	1,2
2. Front Panel Controls.....	3
3. Rear Connectors.....	4
4. Remote Control.....	5
5. Connecting LCD to Other A/V Equipment.....	6
6. Basic Operation of LCD-TV	7
7. Menu and Setup.....	9
8. Product Specification.....	13
9. Warranty.....	14

Main Features



- 1) Pixel Resolution: 1024 x 768
- 2) 50,000 hours backlight life expectancy
- 3) V-Chip parental control
- 4) Built-in TV tuner
- 5) VESA compatible removable stand

PRODUCT Specification

Table 6

Items		Specs
TFT LCD panel		15" (4:3)
Brightness		450cd/m ²
View angle		H:160° V:160°
PC input		H:62~80kHz V:60~75Hz
Best resolution		1024 x 768
Life-span of the screen backlight		50,000 hours
Features	Compatible areas	
	TV standard	NTSC M
Input interface	PC	DB15 VGA input interface
	AV video 、 S-video	Composite video input interface、 S video input interface
	TV	75 Ω ANT.
	Audio	AV audio : left / right input interface PC audio : connected soundcard of PC
Power magnify		3Wx2
OSD language		English, French
Power supply		DC12V/4.2A
Power consumption		<50W
Accessories		Remote control, AC adapter, AC wire, VGA cable, PC audio wire


Table 4(continued)

<p>Miscellaneous</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Mode 640x400 / 720x400 select. 2. System reset. 3. Volume control. 4. Exit menu.
<p>Exit</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Exit menu.

C- Input mode: CATV

- 1) Press key **MENU** and you can get the main menu.
- 2) Press key **MENU** to select an item.
- 3) Press key **◀VOL/VOL▶** and you can adjust different items.
- 4) Press key **ESC** to exit the menu.

Table 5

Name of menu	Picture of menu	Instructions
<p>CATV / Air Menu</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Bright adjust. 2. Contrast adjust. 3. Saturation adjust. 4. Auto scan. 5. TV system select. 6. OSD language select.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

THIS SYMBOL INDICATES THAT DANGEROUS VOLTAGE CONSTITUTING A RISK OF ELECTRIC SHOCK IS PRESENT WITHIN THIS UNIT.

THIS SYMBOL INDICATES THAT THERE ARE IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE

The important note is located on the rear of the cabinet.
IMPORTANT SAFEGUARDS

- 1. READ INSTRUCTIONS**
All the safety and operating instructions should be read before the unit is operated.
- 2. RETAIN INSTRUCTIONS**
The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3. HEED WARNINGS**
All warnings on the unit and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. FOLLOW INSTRUCTIONS**
All operating and use instructions should be followed.
- 5. CLEANING**
Unplug this unit from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning the exterior cabinet only.
- 6. ATTACHMENTS**
The manufacturer of this unit does not make any recommendations for attachments, as they may cause hazards.
- 7. WATER AND MOISTURE**
Do not use this unit near water. For example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- 8. ACCESSORIES**

9. VENTILATION
Slots and openings in the cabinet back or bottom are provided for ventilation, and to ensure reliable operation of the unit, and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the unit on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This unit should never be placed near or over a radiator or heat source. This unit should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

10. POWER SOURCE
This unit should be operated only from the type of power source indicated on the rating plate. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For units intended to operate from battery power, or other sources, refer to the respective pages in this Owner's Manual for their operating instructions.

11. GROUNDING OR POLARIZATION
This unit is equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Instead of the polarized alternating-current line plug, your unit may be equipped with a 3-wire grounding-type plug (a plug having a third (grounding) pin). This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This too, is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding-type plug.

12. POWER-CORD PROTECTION
Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

13. LIGHTNING
To protect your unit from a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the unit due to lightning and power line surges.

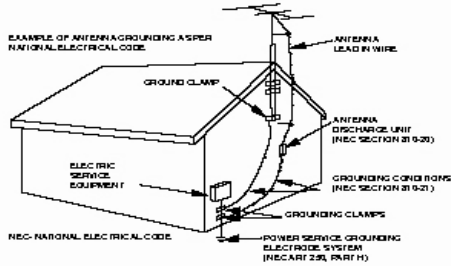
14. POWER LINES
An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall onto or against such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits, as contact with them might be fatal.

15. OVERLOADING
Do not overload wall outlets and extension cords, as this can result in a risk of fire or electric shock.

16. OBJECT AND LIQUID ENTRY

Do not push objects through any openings in this unit, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in fire or electric shock. Never spill or spray any type of liquid into the unit.

17. OUTDOOR ANTENNA GROUNDING



If an outside antenna or cable system is connected to the unit, be sure the antenna or cable system is grounded to provide some protection against voltage surges and built-up static charges, Section 810 of the National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding

18. SERVICING

Do not attempt to service this unit yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

19. DAMAGE REQUIRING SERVICE

Unplug this unit from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- a. When the power-supply cord or plug is damaged.
- b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the unit.
- c. If the unit has been exposed to rain or water.
- d. If the unit does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the unit to its normal operation.
- e. If the unit has been dropped or the cabinet has been damaged.
- f. When the unit exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.

20. REPLACEMENT PARTS

When replacement parts are required, be sure the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer or those that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

21. SAFETY CHECK

Upon completion of any service or repairs to this unit, ask the service technician to perform safety checks to determine that the unit is in proper operating condition.

22. HEAT

The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

23. CONNECTING

When you connect the product to other equipment, turn off the power and unplug all of the equipment from the wall outlet. Failure to do so may cause an electric shock and serious personal injury. Read the owner's manual of the other equipment carefully and follow the instructions when making any connections.

24. SOUND VOLUME

Reduce the volume to the minimum level before you turn on the product. Otherwise, sudden high volume sound may cause hearing or speaker damage.

25. SOUND DISTORTION

Do not allow the product output distorted sound for a long time. It may cause speaker overheating and fire.

26. HEADPHONES

When you use the headphones, keep the volume at a moderate level. If you use the headphones continuously with high volume sound, it may cause hearing damage.

27. LCD

Should the LCD panel be broken and liquid leaks out, do not inhale or swallow it. Doing so may cause poisoning. If you have got it into your mouth, wash it out and consult your doctor. If your hands or clothes have touched it, wipe them with alcohol and a cleaning cloth and then wash them well.

28. NOTE TO CABLE TV SYSTEM INSTALLER

This reminder is provided to call the Cable TV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.




B- Input mode: AV Video, S-Video

1) Press key **MENU**

Table 4

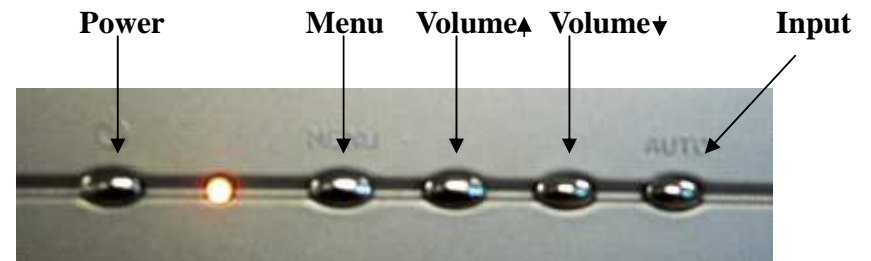
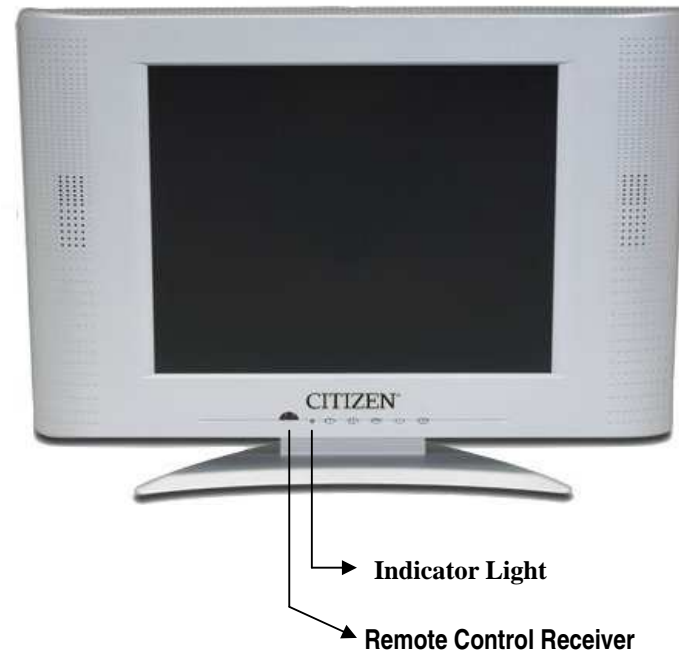
Name of submenu	Picture of submenu	Instructions
Colour		<ol style="list-style-type: none"> Brightness adjust. Contrast adjust. Colour adjust Exit menu.
Picture		<ol style="list-style-type: none"> Picture horizontal position adjust. Picture vertical position adjust. Picture sharpness adjust. Picture phase adjust. Picture clock adjust. Exit menu.
Function		<ol style="list-style-type: none"> Set clock, phase and position of the video automatically. Auto adjustment of the input video position. Auto adjustment of the sampling phase. Auto adjustment of the sampling clock. Exit menu.
OSD Menu		<ol style="list-style-type: none"> OSD language select. OSD horizontal position adjust. OSD vertical position adjust. OSD disappear timer select. OSD translucent select. Exit menu.

Table 3 (continued)

<p>OSD Menu</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. OSD language select. 2. OSD horizontal position adjust. 3. OSD vertical position adjust. 4. OSD disappear timer select. 5. OSD translucent select. 6. Exit menu.
<p>Miscellaneous</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Mode 640x400 / 720x400 select. 2. System reset. 3. Volume control. 4. Exit menu.
<p>Exit</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Exit menu.

Front Panel Controls

A- Control Buttons



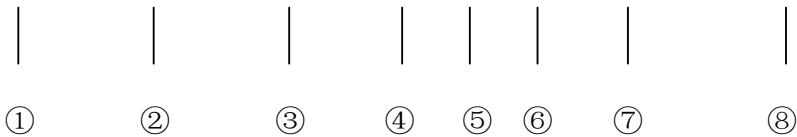
1) Front Panel LED Indicator

RGB, CVBS, S-VIDEO mode: When there is a signal input, the light will be green. If there is no signal, the light will be orange.

The light will be red when the TV is in standby condition (Stand-by).

Input / Output Connections

B- Rear Connectors



2) Illustration of the I/O interface:

- ① DC power input
- ② VGA input
- ③ S-VIDEO input
- ④ Composite video input
- ⑤ ⑥ RCA Audio input
- ⑦ Mini Audio input (PC)
- ⑧ RF input

Menu and Setup

A- Input mode RGB

- 1) Press key **MENU** and you can get the main menu.
- 2) Press KEY **◀ VOL/VOL ▶** and you can select different submenu.
- 3) Press key **MENU** to enter the submenu.
- 4) Press key **ESC** to exit the menu step by step.

DETAILS IN THE FOLLOWING TABLE 3

Table 3

Name of submenu	Picture of submenu	Instructions
Colour		<ol style="list-style-type: none"> 1. Brightness adjust. 2. Contrast adjust. 3. Colour adjust 4. Exit menu.
Picture		<ol style="list-style-type: none"> 1. Picture horizontal position adjust. 2. Picture vertical position adjust. 3. Picture sharpness adjust. 4. Picture phase adjust. 5. Picture clock adjust. 6. Exit menu.
Function		<ol style="list-style-type: none"> 1. Set clock, phase and position of the video automatically. 2. Auto adjustment of the input video position. 3. Auto adjustment of the sampling phase. 4. Auto adjustment of the sampling clock. 5. Exit menu.

Changing the Channel

- 1) To change the channel, use the CH+ and CH- on the remote control
- 2) To skip right to a specific channel, you can use the number keys to change the channel

Note:

Press the -/- - button to set the LCD TV up to receive either 1, 2, 3 digit channel entries.

For Example: Press the -/- - button once for single digit entries. On Screen Display will show:



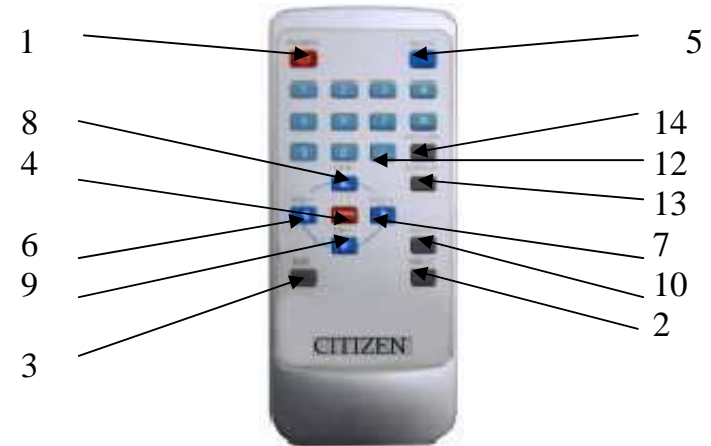
For Example: Press the -/- - button twice for double digit entries. On Screen Display will show:



For Example: Press the -/- - button three times for triple digit entries. On Screen Display will show:

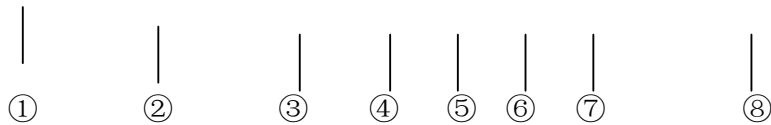


Remote Control



1. POWER	Power supply switch
2. INPUT	RGB/ CVBS/ S-VIDEO/ TV mode select
3. ESC	Exit
4. MENU	MENU/ENTER
5. MUTE	MUTE
6. ◀ VOL	Volume down/left orientation
7. VOL ▶	Volume up/right orientation
8. CH ▲	TV channel up
9. CH ▼	TV channel down
10. AUTO	Auto Adjust (RGB mode)
11. 0~9	TV channel number select (Baby Blue Button)
12. -/- -	One bit or two bit TV channel select
13. DISPLAY	Display current TV channel or cancel
14. RECALL	Quick TV channel switch

Connecting LCD TV to Other A/V Equipment



Connection steps:

- 1) DC IN: Connect to DC outlet
- 2) VGA: To use this TV as a computer monitor, connect your VGA output here
- 3) S-Video: For S-Video connection
- 4) A/V IN: For composite Video (yellow) connection
- 5) and (6) A/V LN and A/V RN: RCA Audio input to connect to other A/V equipment sound.
- 7) PC IN: connect to your PC sound card for computer audio
- 8) TV: RF input

Note:

- Make all connections before turning unit power on.
- Press the INPUT button to select the corresponding connection input. (see page 7)

Basic Operations of LCD-TV

A- Turn on the LCD-TV

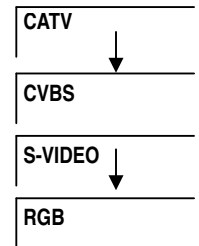


1. When the LCD TV is on stand by, light indicator is Orange
2. Press the power button to turn on the LCD TV
 - a. When TV is receiving signal, light indicator is Green
 - b. When TV is on, but no signal, light indicator is Red

B- Switch the Video Input

Press the INPUT button to scroll through the video input; CATV>RGB>CBVS>S-Video

- CATV is for cable connection (RF)
- RGB is for VGA connection (PC)
- CVBS is for A/V connection
- S-Video is for S-Video connection (with RCA Audio jack for sound)



C- Volume Control

- 1) Press key **VOL** ► to turn up the volume, and there is a bar with numbers on the screen indicating the loudness.
- 2) Press key ◀ **VOL** to turn down the volume and also there is a bar with numbers on the screen indicating the loudness.

D- Mute

- 1) Press key **Mute** to turn off the sound temporarily and a sign will appear on the screen
- 2) Press key **Mute** again, the mute status will be cancelled and the sign will disappear

Note:

When you press key **POWER**, the mute status will be canceled automatically.

GARANTIE CITIZEN
Appareils électroniques grand public

Merci d'avoir choisi Citizen !

Citizen Electronics accorde la garantie expresse suivante à l'acheteur original de cet appareil, à la personne qui l'a reçu en cadeau à l'état neuf, vendu ou distribué au Canada par Citizen Electronics ou un détaillant Citizen autorisé dans son emballage original.

Citizen Electronics garantit que cet appareil est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Advenant le cas où cet appareil s'avérerait défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la présente garantie, Citizen Electronics s'engage à le réparer ou, le cas échéant et à son entière discrétion, le remplacer. Les pièces de rechange utilisées dans l'exécution de la présente sont aussi couvertes par la garantie pendant une période égale à la portion non échue de la garantie originale sur l'appareil.

La présente garantie ne couvre pas :

- a. Les défauts ou réparations résultant d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident ou d'une installation inadéquate ou un usage inapproprié selon les directives fournies dans le guide d'utilisation accompagnant l'appareil.
- b. Les appareils de marque Citizen trafiqués, modifiés, réglés, ajustés ou réparés par une entité autre que Citizen Electronics ou un centre de réparation autorisé par Citizen.
- c. Les dommages causés ni les réparations requises à l'appareil résultant de son usage avec des composantes ou accessoires non recommandés ni approuvés par Citizen Electronics, incluant, sans en exclure d'autres, les cassettes et/ou produits chimiques de nettoyage.
- d. Le remplacement d'accessoires ou de pièces de verre, consommables ou périphériques requis dans le cadre de l'usage normal de l'appareil incluant, sans en exclure d'autres, les écouteurs, télécommandes, adaptateurs CA, piles, sondes de température, pointes de lecture, plateaux, filtres, câbles et papier.
- e. Tout dommage apparent à la surface ou au boîtier extérieur de l'appareil et attribuable à la détérioration ou à l'usure résultant d'un usage normal.
- f. Tout dommage causé par des conditions externes ou environnementales, incluant, sans en exclure d'autres, les lignes de transmission ou de transport d'énergie ou le renversement de liquide.
- g. Tout appareil ne portant pas les identifications appropriées quant aux numéros de modèle et de série ni les étiquettes et attestations de l'ACNOR et de l'ULC.
- h. Tout appareil utilisé à des fins commerciales ou de location.
- i. Tous les frais d'installation, d'ajustement et/ou de programmation.

Si cet appareil de marque Citizen devient défectueux au cours de la période pendant laquelle il est couvert par la garantie, une réparation peut être obtenue, conformément aux termes de la présente garantie, en présentant cet appareil Citizen avec la preuve d'achat originale et une copie de la présente GARANTIE RESTREINTE à un centre de service autorisé par Citizen. Le service à domicile est effectué, à la discrétion de Citizen, sur les téléviseurs dotés d'un écran de 27" et plus. La susdite tient lieu de toute autre garantie implicite ou explicite accordée par Citizen Electronics et aucun autre détaillant, centre de service ni leur agent ou employé n'est autorisé à prolonger, étendre ou transférer la présente garantie au nom de Citizen Electronics. Dans la mesure où la loi le permet, Citizen Electronics décline toute responsabilité pour des dommages ou pertes directs et indirects, tous dommages accessoires, particuliers ou consécutifs ou perte de profits résultant d'un défaut de matériel ou de fabrication de cet appareil, incluant les dommages attribuables à la perte de temps ou perte de jouissance de cet appareil Citizen ou de la perte d'information. Il incombe à l'acheteur de défrayer les coûts encourus pour l'enlèvement, la réinstallation, le transport et l'assurance de cet appareil. La correction de toute défectuosité, de la manière et dans les délais indiqués dans la présente, constitue l'exécution intégrale de tous les engagements et obligations contractés par Citizen Electronics envers l'acheteur à l'égard de cet appareil et seront considérés comme étant satisfaction pleine et entière vis-à-vis de toutes les réclamations contractuelles ou attribuables à la négligence, et la responsabilité absolue ou autre.

PÉRIODES DE GARANTIE : Pièces et main-d'œuvre (exceptions entre parenthèses)

- Appareils audio, 1 an (télécommande, s'il y a lieu – 90 jours)
- Lecteurs DVD, 1 an (télécommande – 90 jours)
- Téléviseurs à écran ACL ou plasma, 1 an (télécommande – 90 jours)
- Appareils de télévision, 1 an (télécommande – 90 jours)
- Fours à micro-ondes, 1 an
- Téléviseurs, 1 an (télécommande – 90 jours)
- Magnétoscopes, 1 an (télécommande – 90 jours, têtes vidéo – 6 mois)

Pour connaître le nom et l'adresse du marchand ou du centre de service autorisé par Citizen le plus près, veuillez communiquer avec Citizen Electronics, 455 Gordon Baker Road, Toronto, Ontario, M2H 4H2 ou visitez notre site Web à www.citizen-electronics.com.

Pour obtenir de plus amples informations concernant cette garantie ou les adresses des centres de services au pays, veuillez composer le (416) 499-5611 ou sans frais le 1 800 663-5954, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h HNE.

CITIZEN®

MV15C

Écran TFT de 15 po.

Résolution de 1024 X 768

Rapport de contraste 450 : 1

Haut-parleurs incorporés

Temps de réponse : 16 ms

GUIDE DE L'UTILISATEUR



Cher utilisateur,

Merci d'avoir fait l'acquisition de ce téléviseur à panneau plat doté d'un écran ACL de 15 pouces. En déballant l'appareil, veuillez vous assurer que la boîte contient les articles suivants : le présent guide d'utilisation, la télécommande, l'adaptateur d'alimentation CA avec le cordon, le câble VGA et le câble audio de raccordement à l'ordinateur.

Avant d'effectuer le raccordement de toutes les composantes et de mettre l'appareil en marche, veuillez lire attentivement le présent guide d'utilisation et conservez-le afin de pouvoir vous y référer au besoin. Dans le cas où le fonctionnement de l'appareil serait perturbé en raison d'un choc électrostatique, éteignez-le en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation (ON/OFF) puis, allumez-le de nouveau.

Table des matières

1. Importantes consignes de sécurité.....	1, 2
2. Description des commandes sur le devant de l'appareil.....	3
3. Bornes à l'endos de l'appareil.....	4
4. Description de la télécommande.....	5
5. Raccordement de l'écran ACL à d'autres composantes audio/vidéo.....	6
6. Fonctionnement du téléviseur à écran ACL.....	7
7. Menu et réglage.....	9
8. Fiche technique.....	13
9. Garantie.....	14

Principales caractéristiques



1. Résolution d'image de 1024 X 768 pixels
2. Écran longue durée avec 50 000 heures d'utilisation
3. Puce antiviolence pour le contrôle parental
4. Syntonisateur de télévision incorporé
5. Appareil conforme à la norme de montage VESA

Fiche technique

Tableau 6

Élément	Description	
Écran à cristaux liquides (ACL) TFT (à matrice active)	15 pouces – rapport d'aspect 4 :3	
Luminosité	450 cd / m ²	
Angles de visionnement	Horizontal : 160° Vertical : 160°	
Entrée pour ordinateur	H : 62 ~ 80 kHz V : 60 ~ 75 kHz	
Résolution optimale	1024 x 768	
Durée d'utilisation de l'écran	50 000 heures de rétroéclairage	
Caractéristiques	Régions compatibles	
	Système de télévision	NTSC M
Bornes d'entrée	Ordinateur	Entrée VGA DB15
	Audio/vidéo S-Vidéo	Entrée vidéo composite Entrée S-Vidéo
	Téléviseur	75 ohms, pour antenne
	Audio	AV audio : entrées gauche/droite Ordinateur audio : raccord à la carte de son de l'ordinateur
Haut-parleurs	2 enceintes de 3 watts	
Langue de l'affichage à l'écran	Anglais, français	
Source d'alimentation	Courant continu (CC) de 12 volts, 4,2 A	
Consommation énergétique	< 50 watts	
Accessoires	Télécommande, adaptateur d'alimentation CA, cordon CA, câble VGA, câble audio pour raccordement à l'ordinateur	

Tableau 4 (suite)

Divers		<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélection du mode 640x400 ou 720x400. 2. Réinitialisation des fonctions et réglages de l'appareil. 3. Réglage du volume. 4. Sortir du menu.
Sortie		<ol style="list-style-type: none"> 1. Sortir du menu.

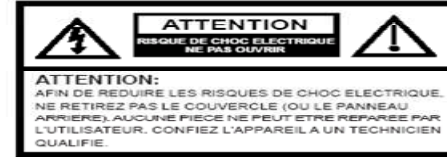
C. Mode d'entrée : câblodistribution (CATV)

- 1) Appuyez sur la touche MENU afin de faire apparaître le menu des fonctions à l'écran.
- 2) Appuyez sur la touche MENU afin de sélectionner l'un des éléments du menu.
- 3) Appuyez sur les commandes de hausse/baisse (◀ VOL/VOL ▶) afin d'ajuster les divers éléments.
- 4) Appuyez sur la touche de sortie (ESC) afin de sortir du menu.

Tableau 5

Nom du sous-menu	Illustration du sous-menu	Directives
Câblodistribution / réception via les airs		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustement de la luminosité. 2. Ajustement des contrastes. 3. Ajustement de la saturation. 4. Balayage automatique. 5. Sélection du système télévision. 6. Sélection de la langue de l'affichage à l'écran.

AVERTISSEMENT: AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.



Le symbole représentant un éclair dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur du danger présenté par des pièces non isolées à l'intérieur de l'appareil et dont la tension est suffisante pour provoquer des décharges électriques dangereuses.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que des instructions importantes relatives à l'utilisation et à l'entretien se trouvent dans le manuel accompagnant l'appareil.

Ces avertissements importants sont apposés à l'endos de l'appareil.

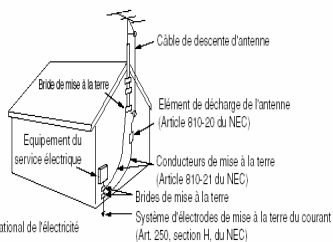
IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ

- 1. LISEZ LES INSTRUCTIONS**
Lisez attentivement toutes les instructions sur le fonctionnement et la sécurité avant de mettre l'appareil en marche.
- 2. CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS**
Gardez les instructions, pour vous y référer plus tard, au besoin.
- 3. TENEZ COMPTE DE CES MISES EN GARDE**
Toutes les mises en garde imprimées sur l'appareil ou contenues dans le présent guide d'utilisation doivent être observées.
- 4. RESPECTEZ LES DIRECTIVES**
Toutes les instructions sur le fonctionnement et l'utilisation doivent être suivies.
- 5. NETTOYAGE**
Débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ni en aérosol, mais essayez l'appareil avec un linge humide.
- 6. ACCESSOIRES**
Le fabricant de cet appareil ne conseille aucun accessoire car leur emploi peut être dangereux.
- 7. EAU ET HUMIDITÉ**
N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou près de l'eau, comme par exemple à proximité d'une baignoire, d'un évier de cuisine ou de salle de bain, dans un sous-sol humide ou autour d'une piscine.
- 8. EMPLACEMENT DE L'APPAREIL**
Ne placez pas cet appareil vidéo sur un chariot, support, trépied ou une table instable, car il pourrait en tomber, se briser et blesser sérieusement quelqu'un se trouvant à proximité.
- 8A. Si vous voulez déplacer l'appareil avec le chariot sur lequel il est placé, procédez avec prudence, car des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces inégales peuvent causer le renversement de l'appareil avec le chariot.**
- 9. AÉRATION**
Les fentes et les orifices se trouvant à l'endos et sous le boîtier de l'appareil sont destinés à assurer sa ventilation de manière à ce qu'il fonctionne sans anomalie et qu'il ne soit pas exposé à une surchauffe. N'obstruez pas ces orifices d'aération en plaçant l'appareil sur une surface molle, comme un lit, un divan ou un tapis. Ne le placez pas non plus près ou au-dessus d'un radiateur ou d'une bouche de chauffage ni sur une étagère ou dans un meuble fermé, dont les parois pourraient bloquer la circulation d'air autour de l'appareil. Suivez les instructions du fabricant.
- 10. SOURCES D'ALIMENTATION**
Cet appareil ne peut être raccordé qu'à la source d'alimentation indiquée sur sa plaque signalétique. Si vous ne connaissez pas la tension de votre source de courant, questionnez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité. Pour les appareils destinés à être alimentés par des piles ou autres sources d'alimentation, consultez le guide d'utilisateur.
- 11. MISE À LA TERRE OU POLARISATION**
Cet appareil est doté d'une fiche polarisée de courant alternatif (une lame est plus large que l'autre) qui ne peut se brancher sur la prise que d'une seule façon. Ceci est un dispositif de sûreté, n'essayez pas de neutraliser l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée. Si vous est impossible de la brancher sur la prise, essayez de l'inverser. Si c'est toujours impossible, demandez à un électricien de remplacer la prise défectueuse. Tout appareil doté d'une fiche à trois lames de mise à la terre, c'est-à-dire qu'une des lames est en fait une tige, ne peut être branché que sur une prise électrique à mise à la terre. Ceci est aussi un dispositif de sûreté. Si vous n'arrivez pas à brancher correctement ce genre de fiche dans une prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise défectueuse. N'essayez jamais de neutraliser l'objectif sécuritaire d'une fiche polarisée.
- 12. PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION**
Le cordon d'alimentation doit être acheminé de façon à ne pas être écrasé ni coincé. Il faut aussi faire attention aux fiches, prises et points de sortie de l'appareil.
- 13. ORAGE ÉLECTRIQUE**
Pour éviter les dommages causés par la foudre ou les soudaines hausses de tension, débranchez l'appareil de la prise électrique et déconnectez l'antenne ou le système de câblodistribution si l'appareil doit rester sans surveillance et inutilisé pendant une longue période.
- 14. LIGNES DE HAUTE TENSION**
L'antenne extérieure ne doit pas être placée à proximité de lignes d'alimentation aériennes ni de circuits électriques, ni de telle façon qu'elle puisse toucher ces lignes ou fils en tombant. Faites preuve d'extrême prudence pendant l'installation d'une antenne extérieure et veillez à ne pas toucher ces lignes ou circuits car leur contact peut être fatal.
- 15. SURCHARGE**
Ne surchargez pas les prises électriques murales ni les cordons de rallonge, car cela risque de causer un incendie ou des chocs électriques.
- 16. PÉNÉTRATION DE LIQUIDE OU CORPS ÉTRANGER**
Ne tentez jamais d'insérer un objet, quel qu'il soit, à l'intérieur du boîtier de l'appareil, ni de laisser un liquide pénétrer dans les orifices de l'appareil, car cela peut toucher des points de tension dangereux, causer un court-circuit, un incendie ou des chocs électriques. Ne versez, ni ne vaporisez jamais de liquide sur l'appareil.



IS126A

EXEMPLE DE LA MISE A LA TERRE DE L'ANTENNE SELON LES INSTRUCTIONS DU CODE DE L'ELECTRICITE



NEC - Code national de l'électricité S200A

18. SERVICE OU RÉPARATION

Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même, car l'ouverture du boîtier de l'appareil ou le démantèlement de certaines pièces pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou causer des courts-circuits qui feraient en sorte que l'appareil ne serait plus en état de fonctionner normalement. Confiez toute réparation à du personnel qualifié, soit les techniciens d'un centre de service autorisé.

19. DOMMAGES EXIGEANT DES RÉPARATIONS

L'appareil doit être débranché de la prise électrique et confié à un réparateur qualifié si:

- La fiche ou le cordon d'alimentation a été endommagé;
- Un objet est tombé sur l'appareil ou un liquide a pénétré à l'intérieur;
- L'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie;
- L'appareil ne fonctionne pas correctement même si vous suivez les directives de fonctionnement. Effectuez seulement les réglages expliqués dans le présent guide d'utilisateur, car des réglages inadéquats peuvent endommager sérieusement l'appareil, qui exigera alors des réparations coûteuses par un technicien qualifié pour être remis en état de fonctionner;
- L'appareil est tombé ou son boîtier a été endommagé;
- Le fonctionnement de l'appareil a changé de façon marquante.

20. PIÈCES DE RECHANGE

Quand il est nécessaire de remplacer certaines pièces de l'appareil, assurez-vous que le réparateur utilise des pièces recommandées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que les pièces originales. Le remplacement par des pièces non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou être la source d'autres dangers.

21. VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ

Après service ou réparation, demandez au technicien d'effectuer des vérifications de sécurité pour s'assurer que l'appareil soit en bon état de fonctionnement.

22. CHALEUR

N'exposez pas cet appareil à des sources de chaleur, comme des radiateurs, bouches de chauffage, cuisinières ou autres appareils dégageant ou produisant de la chaleur, y compris un amplificateur.

23. RACCORDEMENT

Lorsque vous désirez raccorder cet appareil à un autre appareil, éteignez d'abord les deux appareils et débranchez-les du réseau électrique car autrement, vous risquez de subir un choc électrique ou des blessures. Lisez attentivement les guides d'utilisateurs accompagnant tous les appareils et suivez les directives lorsque vous effectuez les raccordements.

24. RÉGLAGE DE LA COMMANDE DE VOLUME

Réduisez la commande de volume au plus bas niveau avant d'allumer l'appareil. Sans cela, un démarrage alors que le volume est réglé à un niveau élevé pourrait endommager votre ouïe et les haut-parleurs.

25. DISTORSION SONORE

Ne laissez pas les haut-parleurs fournir une reproduction sonore comportant de la distorsion pendant une trop longue période car cela risque de faire surchauffer les enceintes acoustiques et causer un incendie.

26. CASQUE D'ÉCOUTE

Si vous utilisez un casque d'écoute ou des écouteurs avec cet appareil, veillez à conserver la commande de volume à un niveau modéré car si vous portez un casque d'écoute ou des écouteurs pendant une période prolongée, vous risquez d'endommager votre ouïe si le volume est réglé à un haut niveau.

27. PANNEAU À AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES

En cas de bris du panneau ACL et que du liquide s'en échappe, évitez de l'inhaler ou de l'avaler. Si le liquide pénètre dans la bouche, il faut le cracher immédiatement et consulter un docteur sans délai. Pareillement, si le liquide entre en contact avec la peau ou les vêtements, il faut tout d'abord les essuyer avec de l'alcool et un linge propre puis rincer à grande eau les parties touchées.

28. AVIS À L'INTENTION DE LA PERSONNE QUI EFFECTUERA LE RACCORDEMENT AU RÉSEAU DE CÂBLODISTRIBUTION

Cet avis est destiné à lui rappeler l'article 820-40 du Code national de l'électricité (NEC) qui fournit les directives à suivre et les consignes à respecter pour effectuer une mise à la terre adéquate de l'appareil et qui stipule que « le dispositif de mise à la terre du câble doit être raccordé à un système de mise à la terre de l'édifice, aussi près que possible de son point d'entrée ».

17. MISE À LA TERRE DE L'ANTENNE EXTÉRIEURE

Si une antenne extérieure ou un système de transmission par câble est relié à l'appareil, vous devez vous assurer que l'antenne ou le système de transmission par câble est convenablement mis à la terre de manière à être protégé, dans toute la mesure du possible, contre les surtensions et les charges d'électricité statique. La section 810 du code national de l'électricité (ANSI/NFPA 70) vous renseigne sur les moyens appropriés de mettre le mât et la structure de support à la terre, de la mise à la terre du fil de descente vers un élément de décharge de l'antenne, et du raccordement des électrodes de mise à la terre




B. Mode d'entrée audio/vidéo (A/V)

1) Appuyez sur la touche MENU afin de faire apparaître le menu des fonctions à l'écran.

Tableau 4

Nom du sous-menu	Illustration du sous-menu	Directives
Couleur		<ol style="list-style-type: none"> Ajustement de la luminosité. Ajustement des contrastes. Ajustement des couleurs. Sortir du menu.
Image		<ol style="list-style-type: none"> Ajustement de la position horizontale de l'image. Ajustement de la position verticale de l'image. Ajustement de la netteté de l'image. Ajustement de la phase de l'image. Réglage de l'horloge dans l'image. Sortir du menu.
Fonction		<ol style="list-style-type: none"> Réglage automatique de l'horloge, la phase et la position vidéo. Ajustement automatique de la position de l'image. Ajustement automatique de la phase. Réglage automatique de l'horloge. Sortir du menu.
Menu de l'affichage à l'écran		<ol style="list-style-type: none"> Sélection de la langue de l'affichage à l'écran. Ajustement de la position horizontale de l'affichage à l'écran. Ajustement de la position verticale de l'affichage à l'écran. Interrupteur de l'affichage à l'écran de la minuterie. Sélection de l'affichage à l'écran translucide. Sortir du menu.

Tableau 3 (suite)

<p>Menu de l'affichage à l'écran</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélection de la langue de l'affichage à l'écran. 2. Ajustement de la position horizontale de l'affichage à l'écran. 3. Ajustement de la position verticale de l'affichage à l'écran. 4. Interrupteur de l'affichage à l'écran de la minuterie. 5. Sélection de l'affichage à l'écran translucide. 6. Sortir du menu.
<p>Divers</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélection du mode 640x400 ou 720x400. 2. Réinitialisation des fonctions et réglages de l'appareil. 3. Réglage du volume. 4. Sortir du menu.
<p>Sortie</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1. Sortir du menu.

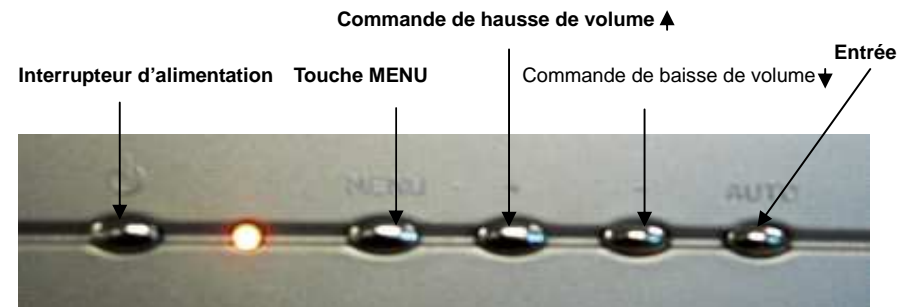
Description des commandes sur le devant de l'appareil

A. Commandes sur le devant de l'appareil



Voyant d'alimentation

Capteur à infrarouges

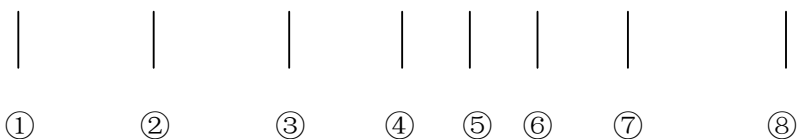


1) Voyant DEL sur le devant de l'appareil

En modes RGB, CVBS et S-Vidéo, lorsque l'appareil est allumé et qu'un signal est reçu, le voyant s'allume en vert. Si aucun signal n'est reçu, le voyant est orange. Le voyant s'allume en rouge lorsque le téléviseur est en mode de veille.

Bornes à l'endos de l'appareil

B. Bornes à l'endos de l'appareil



2) Description des bornes à l'endos de l'appareil

1. Borne d'alimentation CC
2. Entrées VGA
3. Entrée S-Vidéo
4. Entrée vidéo composite
5. Entrées audio RCA
6. Mini entrée audio pour ordinateur
7. Entrée RF

Menu et réglage

A- Mode d'entrée RGB

- 1) Appuyez sur la touche MENU afin de faire apparaître le menu des fonctions à l'écran.
- 2) Appuyez sur les commandes de hausse/baisse (◀ VOL/VOL ▶) afin de sélectionner l'un des sous-menus.
- 3) Appuyez sur la touche MENU afin d'accéder au sous-menu.
- 4) Appuyez sur la touche de sortie (ESC) afin de sortir du menu, une étape à la fois.

VOICI DES EXPLICATIONS DÉTAILLÉES SUR LA FAÇON DE NAVIGUER DANS LES DIVERS MENUS DE RÉGLAGE À L'ÉCRAN.

Tableau 3

Nom du sous-menu	Illustration du sous-menu	Directives
Couleur		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustement de la luminosité. 2. Ajustement des contrastes. 3. Ajustement des couleurs. 4. Sortir du menu.
Image		<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustement de la position horizontale de l'image. 2. Ajustement de la position verticale de l'image. 3. Ajustement de la netteté de l'image. 4. Ajustement de la phase de l'image. 5. Réglage de l'horloge dans l'image. 6. Sortir du menu.
Fonction		<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglage automatique de l'horloge, la phase et la position vidéo. 2. Ajustement automatique de la position de l'image. 3. Ajustement automatique de la phase. 4. Réglage automatique de l'horloge. 5. Sortir du menu.

Changement de canal

- 1) Pour changer de canal, utilisez les touches de syntonisation ascendante (CH+) ou descendante (CH-) se trouvant sur la télécommande.
- 2) Pour passer directement à autre canal, composez le numéro du canal en question à l'aide des touches numérotées de la télécommande

Remarque :

Utilisez la touche -/-- pour composer les numéros de canaux comportant 1, 2 ou 3 chiffres.



Par exemple : Appuyez une fois sur la touche -/-- pour les canaux à un seul chiffre. Vous verrez apparaître ceci à l'écran :

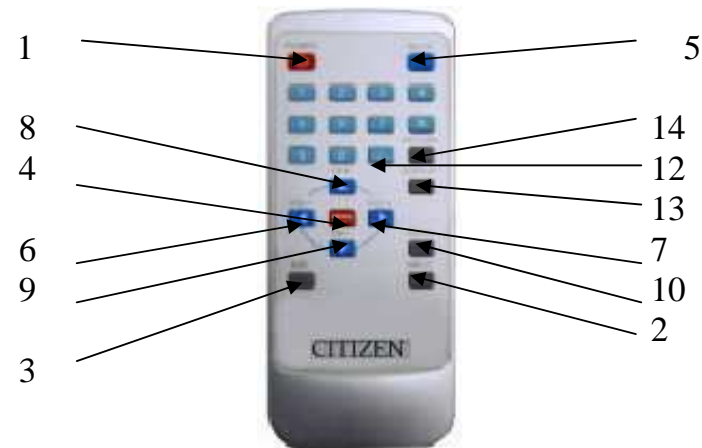


Par exemple : Appuyez deux fois sur la touche -/-- pour les canaux à deux chiffres. Vous verrez apparaître ceci à l'écran.



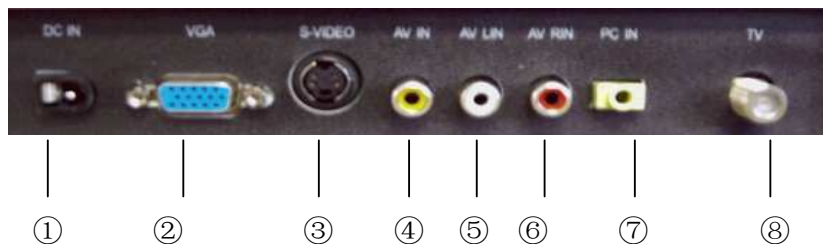
Par exemple : Appuyez trois fois sur la touche -/-- pour les canaux à trois chiffres. Vous verrez apparaître ceci à l'écran.

Description de la télécommande



1. POWER	Interrupteur d'alimentation
2. INPUT	Sélecteur du signal d'entrée
3. ESC	Touche de sortie
4. MENU	Touche MENU/confirmation
5. MUTE	Touche de mise en sourdine
6. ◀ VOL	Touche de baisse de volume/déplacement latéral vers la gauche
7. VOL ▶	Touche de hausse de volume/déplacement latéral vers la droite
8. CH ▲	Touche de syntonisation ascendante
9. CH ▼	Touche de syntonisation descendante
10. AUTO	Touche d'ajustement automatique
11. 0 à 9	Touches numérotées
12. -/--	Touche de sélection de canaux d'un ou deux chiffres
13. DISPLAY	Interrupteur d'affichage
14. RECALL	Retour au dernier canal syntonisé

Raccordement de l'écran ACL à d'autres composants audio/vidéo



Procédures de raccordement :

- 1) Borne d'alimentation CC (DC IN) : pour raccorder l'appareil sur l'alimentation CC.
- 2) Borne VGA : pour utiliser ce téléviseur comme un moniteur d'ordinateur, raccordez la sortie VGA de l'ordinateur sur cette borne d'entrée.
- 3) Borne S-Vidéo : pour effectuer un raccordement de type S-Vidéo.
- 4) Borne A/V : pour effectuer un raccordement de type vidéo composite (fiche jaune)
- 5) et (6) Bornes A/V LN et A/V RN : servent d'entrées audio RCA, pour le raccordement d'autres appareils audio/vidéo.
- 7) Borne d'entrée audio pour ordinateur (PC IN) : pour y raccorder la carte de son de votre ordinateur et ainsi recevoir le signal audio provenant de ce dernier.
- 8) Borne TV : entrée du signal RF

Fonctionnement du téléviseur à écran ACL

A. Mise en marche du téléviseur à écran ACL



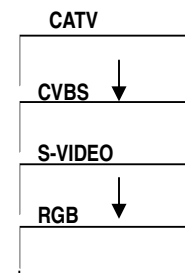
- (1) Lorsque le téléviseur est branché sur l'alimentation CC et qu'il est éteint, le voyant DEL d'alimentation est rouge.
- (2) Pour mettre le téléviseur en marche, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (POWER). Lorsque le téléviseur est allumé et qu'il ne reçoit pas de signal vidéo le voyant DEL d'alimentation est orange. Si le téléviseur reçoit un signal vidéo, le voyant DEL est vert.

B. Sélection du signal vidéo d'entrée

Appuyez sur le sélecteur du signal d'entrée (INPUT) afin de faire défiler

successivement à l'écran chacune des façons par lesquels le signal vidéo peut parvenir au téléviseur : CATV (câble) > RGB (borne VGA) >

CBVS (bornes audio/vidéo > S-Vidéo (câble vidéo).



- CATV : lorsque le téléviseur est raccordé à un réseau de câblodistribution.
- RGB : lorsque le téléviseur est raccordé à un ordinateur via la borne VGA.
- CBVS : lorsque le téléviseur est raccordé à une autre composante via les bornes audio/vidéo.
- S-Vidéo : lorsque le téléviseur est raccordé à une autre composante via la borne S-Vidéo, à l'aide d'un câble S-Vidéo (en option). La borne RCA sert alors à la transmission du signal audio.

C. Commande de volume

- 1) Appuyez sur la commande de hausse de volume (VOL ►) pour augmenter le volume. Le nombre de barres à l'écran augmentera au fur et à mesure que vous hausserez le volume.
- 2) Appuyez sur la commande de baisse de volume (VOL ◀) afin de réduire le volume. Le nombre de barres à l'écran diminuera au fur et à mesure que vous baisserez le volume.

D. Mise en sourdine

- 1) Appuyez sur la touche de mise en sourdine (MUTE) pour couper momentanément la reproduction sonore. Le symbole de la mise en sourdine apparaîtra alors à l'écran du téléviseur.
- 2) Appuyez à nouveau sur la touche de mise en sourdine (MUTE) pour rétablir la reproduction sonore. Le symbole de la mise en sourdine disparaîtra de l'écran du téléviseur.

Remarque : Si vous appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (POWER), la mise en sourdine sera automatiquement désactivée.